



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по наркотическим
средствам**

**Доклад о работе возобновленной
шестьдесят второй сессии
(12 и 13 декабря 2019 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2019 год
Дополнение № 8А

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2019 год
Дополнение № 8А

Комиссия по наркотическим средствам

**Доклад о работе возобновленной
шестьдесят второй сессии
(12 и 13 декабря 2019 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[19 декабря 2019 года]

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения	1
А. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии	1
В. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета	1
Резолюция 62/9 Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2020–2021 годов	1
II. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы	10
А. Ход обсуждения	11
В. Решения, принятые Комиссией	13
III. Осуществление договоров о международном контроле над наркотиками	14
Ход обсуждения	14
IV. Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Комиссии	15
А. Ход обсуждения	15
В. Решения, принятые Комиссией	15
V. Прочие вопросы	16
Ход обсуждения	16
VI. Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии	17
VII. Организация работы сессии и административные вопросы	18
А. Открытие и продолжительность сессии	18
В. Участники	18
С. Выборы должностных лиц	19
D. Документация	19
E. Закрытие возобновленной шестьдесят второй сессии	19

Глава I

Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения

A. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Проект решения

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии.

B. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на следующую резолюцию, принятую Комиссией по наркотическим средствам на ее возобновленной шестьдесят второй сессии, и на меры, принятые в соответствии с резолюцией 46/185 С Генеральной Ассамблеи, в разделе XVI которой Ассамблея уполномочила Комиссию утверждать бюджет по программам Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками:

Резолюция 62/9

Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2020–2021 годов

Комиссия по наркотическим средствам,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в пункте 2 раздела XVI ее резолюции 46/185 С от 20 декабря 1991 года, и выполняя свой мандат, изложенный в резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о предлагаемом бюджете Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2020–2021 годов¹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов², а также дополнительную информацию, предоставленную межправительственной рабочей

¹ E/CN.7/2019/14-E/CN.15/2019/16.

² E/CN.7/2019/16-E/CN.15/2019/18.

группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления для ее работы,

выражая обеспокоенность в связи с замечаниями и рекомендациями, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

отмечая с обеспокоенностью финансовые трудности, с которыми сталкивается Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности из-за дефицита средств общего назначения и основных тенденций в области финансирования, влияющих на способность Управления эффективно выполнять основные программные функции, такие как нормотворческая работа и исследования,

с обеспокоенностью отмечая также, что дефицит регулярного бюджета, в том числе обусловленный нынешними проблемами с наличностью, сказывается на закрепленных в международных договорах функциях договорных органов по контролю над наркотиками, в том числе Международного комитета по контролю над наркотиками, Комиссии по наркотическим средствам и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, выполняющего функции секретариата Комиссии, что может подорвать эффективность и независимость этих органов,

ссылаясь на резолюцию 72/266 В Генеральной Ассамблеи от 5 июля 2018 года, об изменении парадигмы управления в Организации Объединенных Наций, и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь также на резолюцию 72/279 Генеральной Ассамблеи от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций,

признавая и подтверждая важную роль надзорных органов в разработке системы подотчетности, отвечающей потребностям Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок, касающихся составления и осуществления программ и выработки стратегических директив³, в котором содержится анализ состояния функции оценки в 31 структуре системы Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2016–2017 годов с точки зрения подразделений, ресурсов и практических методов оценки,

с удовлетворением отмечая инициативу создания резервного потенциала и принимая к сведению первые результаты ее реализации, в том числе в ее тематических областях и в деле принятия мер по укреплению присутствия на местах,

напоминая, что в статье 101 Устава Организации Объединенных Наций подчеркивается, что при приеме на службу следует руководствоваться главным образом соображениями работоспособности, компетентности и добросовестности и что должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе,

признавая, что принцип справедливого географического распределения и цель равного представительства женщин и мужчин в составе персонала Секретариата не должны вступать в противоречие с главным соображением при наборе персонала, а именно с необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, как предусматривается в пункте 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций,

с обеспокоенностью отмечая сохраняющееся отсутствие разнообразия, в частности в отношении справедливого географического представительства, среди сотрудников Управления Организации Объединенных Наций по

³ A/74/67 и A/74/67/Corr.1.

наркотикам и преступности и подчеркивая, что Управлению как в штаб-квартире, так и на местах следует принимать более эффективные меры, с тем чтобы обеспечить разнообразный набор кандидатов, особенно для должностей категории специалистов и выше⁴,

ссылаясь на резолюцию 69/251 Генеральной Ассамблеи от 29 декабря 2014 года, в которой Ассамблея с разочарованием отметила недостаточный прогресс в достижении цели обеспечения равной численности мужчин и женщин в общей системе Организации Объединенных Наций, особенно на должностях категории специалистов и выше, и просила Комиссию по международной гражданской службе рекомендовать организациям общей системы полностью осуществить предусмотренные стратегии и меры, направленные на обеспечение гендерного баланса,

ссылаясь также на резолюцию 2018/7 Экономического и Социального Совета от 12 июня 2018 года, резолюцию 26/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 26 мая 2017 года и резолюцию 59/5 Комиссии по наркотическим средствам от 22 марта 2016 года об учете гендерной проблематики в политике и программах системы Организации Объединенных Наций, в том числе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

приветствуя разработку и осуществление Стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (2018–2021 годы), в том числе путем создания группы по гендерным вопросам в Канцелярии Директора-исполнителя,

отмечая важность обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики и расширения прав и возможностей женщин в качестве неотъемлемых элементов всех аспектов работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

ссылаясь на резолюцию 73/346 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея, в частности, подчеркнула, что Секретариат отвечает за то, чтобы принцип многоязычия учитывался в его деятельности, в пределах имеющихся ресурсов и на справедливой основе, подтвердила необходимость обеспечения полного паритета шести официальных языков на всех веб-сайтах Организации Объединенных Наций, настоятельно призвала Генерального секретаря активизировать усилия по разработке, поддержке и обновлению многоязычных веб-сайтов Организации Объединенных Наций на всех официальных языках Организации Объединенных Наций в пределах уже имеющихся ресурсов и на справедливой основе, и вновь просила Генерального секретаря довести до конца работу по размещению всех ранее изданных важных документов Организации Объединенных Наций на веб-сайтах Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках, рассматривая эту задачу в качестве одной из приоритетных, с тем чтобы эти архивы стали также доступны государствам-членам через этот информационный канал,

с сожалением отмечая, что во втором квартале 2019 года Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности не представило государствам-членам результаты обзора своей модели финансирования и порядка расходования средств и использования источников финансирования, к чему его настоятельно призывала Комиссия по наркотическим средствам в пункте 12 своей резолюции 61/12, и что Управление не выполнило полностью просьбу шире использовать, в надлежащих случаях, средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ в штаб-квартире и отделениях на местах,

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 30 (A/73/30)*, приложение V.

отмечая оказываемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности государствам-членам, по их просьбе, помощь в их усилиях по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и участие Управления в реформировании системы развития Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает*, что Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности надлежит согласно, в частности, соответствующим конвенциям Организации Объединенных Наций, резолюциям Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюциям [45/179](#), [46/152](#) и [46/185](#) С, резолюциям Экономического и Социального Совета, и декларациям, резолюциям и решениям Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проводить нормативную работу, исследования и предоставлять поддержку в вопросах политики, а также оказывать техническую помощь государствам-членам, по их просьбе;

2. *отмечает* вклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в дело осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, вносимый путем оказания государствам-членам, по их просьбе, помощи в их усилиях по реализации Повестки дня на период до 2030 года и содействия реформе системы развития Организации Объединенных Наций;

3. *просит* секретариат Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регулярно представлять обновленную информацию в письменном виде постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, причем направить первую порцию обновленной информации не позднее июня 2020 года, и просит Директора-исполнителя представить на очередных возобновленных сессиях Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, исходя из имеющихся возможностей для представления докладов, доклад об участии Управления в деле осуществления реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе о работе по улучшению взаимодействия и повышению эффективности, достигнутых результатах, трудностях, экономии средств и выгодах;

4. *отмечает*, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности расширило и укрепило комплексный программный подход, в рамках которого оно стремится обеспечить более эффективную и последовательную поддержку деятельности государств-членов по борьбе с наркотиками и преступностью;

5. *отмечает также*, что бюджет основан, в частности, на стратегии, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год⁵;

6. *отмечает далее*, что бюджет согласуется с разделами 16 и 29F предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2020 год⁶;

7. *отмечает*, что основное внимание в бюджете уделяется средствам общего назначения и что в него включены также средства специального назначения и поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ в виде взносов специального назначения, а также ресурсы регулярного бюджета;

8. *отмечает также*, что средства общего назначения Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию представлены в виде единого бюджета

⁵ См. [A/74/6 \(Sect. 16\)](#).

⁶ [A/74/6 \(Sect. 16\)](#) и [A/74/6 \(Sect. 29F\)](#).

и что расходы общего назначения надлежит распределять между этими двумя фондами в соответствии с объемом поступлений каждого из фондов;

9. *отмечает далее*, что в бюджете проводится четкое разграничение между средствами общего назначения и средствами для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ и что в нем согласуется использование этих категорий средств и управление ими в рамках обоих фондов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

10. *отмечает*, что средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию представлены в виде единого бюджета и что расходы на вспомогательное обслуживание программ будут распределяться между этими двумя фондами в соответствии с объемом поступлений каждого из фондов;

11. *утверждает* прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов и предлагает государствам-членам делать взносы в общем объеме не менее 4 819 200 долл. США;

12. *одобряет* смету средств специального назначения на двухгодичный период 2020–2021 годов и смету расходов на вспомогательное обслуживание программ на 2020 год, приведенные в таблице ниже, и постановляет, что Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссия по наркотическим средствам проведут обзор распределения расходов на вспомогательное обслуживание программ на 2021 год в ходе своих возобновленных сессий в 2020 году, на основе информации, представленной секретариатом в соответствии с пунктами 3 и 26 настоящей резолюции, принимая во внимание выполнение мандатов, предусмотренных настоящей резолюцией;

13. *просит* сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности составить на основе консультации с государствами-членами и при поддержке секретариата план работы с четко установленными временными рамками для принятия последующих мер в связи с мандатами Управления, предусмотренными в настоящей резолюции, и проведения обзора их полного осуществления Управлением с учетом новой структуры цикла программ и бюджета, определенной в ходе реформы управления, который позволил бы Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам эффективно выполнять свои надзорные функции в соответствии с мандатами, сформулированными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом;

Прогнозируемые ресурсы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

Категория средств	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2018–2019 годы (пересмотренный бюджет)			
	2018–2019 годы	2020–2021 годы	2018–2019 годы	2020–2021 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	4 359,3	3 425,6	16	11
не связанные с должностями	1 043,9	1 393,6		
Итого	5 403,2	4 819,2	16	11

Категория средств	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2018–2019 годы (пересмотренный бюджет)	2020–2021 годы	2018–2019 годы	2020–2021 годы
Средства специального назначения	316 348,8	338 331,5	135	103
Итого	316 348,8	338 331,5	135	103
Расходы на вспомогательное обслуживание программ^a				
связанные с должностями	19 572,7	11 301,6	67	69
не связанные с должностями	5 853,6	3 050,6		
Итого	25 426,3	14 352,1	67	69
Всего	347 178,3	357 502,8	218	183

^a Ассигнования на 2020 год.

14. *отмечает*, что приведенная в таблице выше смета прогнозируемых ресурсов зависит от поступления необходимых средств;

15. *подтверждает* резолюцию 62/8 Комиссии по наркотическим средствам, озаглавленную «Поддержка Международного комитета по контролю над наркотиками в выполнении его закрепленных в международных договорах функций в сотрудничестве с государствами-членами и во взаимодействии с Комиссией по наркотическим средствам и Всемирной организацией здравоохранения»;

16. *предлагает* Международному комитету по контролю над наркотиками наладить диалог с государствами-членами относительно его нынешнего финансового положения и имеющихся у него проблем;

17. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности наладить диалог с Международным комитетом по контролю над наркотиками и государствами-членами по вопросу о том, как обеспечить своевременное предоставление Комитету надлежащих финансовых, кадровых и других ресурсов, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои закрепленные в международных договорах функции, и рассмотреть вопрос о том, каким образом нынешние финансовые и административные механизмы способствуют обеспечению предусмотренной международными договорами оперативной самостоятельности и независимости Комитета, и эффективно сотрудничать с секретариатом Комитета в деле разработки и осуществления инициатив, в том числе совместных проектов, с тем чтобы улучшить взаимодействие и избежать дублирования усилий;

18. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, активизировать свои усилия, осознавая их безотлагательность, по обеспечению набора персонала, по возможности, на самой широкой географической основе в различных отделах Управления, особенно на должности сотрудников категории специалистов и выше, в том числе для представителей на местах, путем активизации, в частности, информационно-разъяснительной работы и представить Комиссии на ее возобновленной шестидесять третьей сессии доклад о ходе работы в этой области;

19. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать включать в такую отчетность, а также рассматривать в рамках диалога в постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления дезагрегированные данные о составе сотрудников

по географическому и половому признаку, в том числе по штатным сотрудникам Отдела по вопросам управления и по сотрудникам, набираемым на местах, а также обновленную информацию о мерах, принимаемых для улучшения географического распределения и обеспечения гендерного равенства среди своих сотрудников, включая описание своих внутренних и внешних процессов набора персонала, таких как меры по обеспечению прозрачности;

20. *принимает к сведению* План учета географических аспектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и просит Управление продолжать разработку этого Плана в целях обеспечения более сбалансированного географического представительства среди своего кадрового состава, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, в том числе путем определения целей и сроков, и представить этот План на рассмотрение государств-членов в ходе первого совещания постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, которое будет проведено во втором полугодии 2020 года;

21. *призывает* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обеспечить подотчетность, проведение оценки, прозрачность и обучение;

22. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять свое стратегическое планирование с целью обеспечить более эффективное управление, ориентированное на конкретные результаты, в Управлении, в том числе путем проведения стратегических оценок и полного учета их результатов, обеспечения согласованности разрабатываемых программ, поощрения эффективного взаимодействия и недопущения дублирования усилий, и регулярно информировать государства-члены о принятых им мерах в области управления с учетом результатов оценок;

23. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь обеспечивать учет гендерной проблематики в процессе разработки, осуществления и оценки своих программ, политики, практических мероприятий и стратегий и представить Комиссии на ее возобновленной шестьдесят третьей сессии в 2020 году доклад о ходе работы в этой области;

24. *настоятельно призывает* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках имеющихся ресурсов и на справедливой основе, и впредь обеспечивать должное уважение принципа многоязычия на совещаниях и в деятельности межправительственных руководящих органов, в отношении которых Управление выступает в качестве секретариата, и просит Директора-исполнителя Управления, в рамках имеющихся ресурсов, обеспечить размещение всех решений и резолюций, принимаемых этими межправительственными органами, непосредственно на веб-сайте Управления на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций, на справедливой основе наряду с их вариантами на английском языке;

25. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности уделять особое внимание оценке языковых навыков в процессе набора персонала, обеспечить соблюдение требования о том, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций владели рабочими языками Секретариата, продолжать усилия по обеспечению равного доступа к возможностям для профессиональной подготовки на шести официальных языках для всех штатных сотрудников, а также и впредь поощрять всех штатных сотрудников, как на совещаниях, обеспечиваемых устным переводом, так и в рамках взаимодействия с представителями государств-членов, другими сотрудниками и местным населением на местах, к использованию любого из шести официальных языков, которым они владеют, и указывать в своей электронной подписи информацию обо всех языках, которыми они владеют, исходя из имеющихся ресурсов;

26. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить в письменном виде постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, до июня 2020 года, и, через рабочую группу, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам на их возобновленных сессиях в 2020 году следующие материалы:

а) всеобъемлющий обзор текущего использования и распределения средств на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ и предложения относительно более гибкого и эффективного использования средств на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ в штаб-квартире, в частности на нормативные и основные функции в поддержку программной деятельности, и на местах, по мере необходимости;

б) информацию о своих усилиях по осуществлению соответствующих положений резолюции 72/266 В Генеральной Ассамблее, касающейся изменения парадигмы управления, а также план действий, включающий сроки их дальнейшего осуществления в 2020 году;

в) предложения о том, каким образом выполнять соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², в зависимости от их применимости и с учетом положений настоящей резолюции и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

27. *просит* Секретариат проводить предварительные краткие брифинги по бюджетным вопросам и консультации со всеми государствами-членами, представленными в постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, до публикации проекта сводного бюджета, которая ожидается не позднее июня, и представлять будущие проекты сводных бюджетов всем государствам-членам не позднее чем за месяц до даты, установленной для представления Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, для проведения дальнейших консультаций в рамках рабочей группы с участием Директора-исполнителя до представления пересмотренного предложения Консультативному комитету;

28. *просит также* Секретариат распространять проекты повестки дня и все соответствующие документы не менее чем за 10 дней до каждого совещания постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в соответствии с просьбой Комиссии, содержащейся в ее резолюции 60/3 от 17 марта 2017 года;

29. *вновь подтверждает* важность обеспечения выделения достаточных ресурсов на цели наращивания потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для проведения исследований и анализа в предусмотренных мандатом областях, отмечая, что такая исследовательская и аналитическая работа является одной из основных программных функций и должна финансироваться соответствующим образом;

30. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности наладить диалог с государствами-членами, в том числе по случаю ежегодного совещания представителей на местах, в целях оценки и обсуждения участия Управления в осуществлении реформы системы развития Организации Объединенных Наций, включая достижения, проблемы, затраты и выгоды, с участием представителей местных отделений Управления и, по мере возможности, координаторов-резидентов, в рамках имеющегося бюджета и ресурсов, выделяемых на проведение совещаний;

31. *просит также* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предусмотреть возможности для выделения кадровых и финансовых ресурсов на цели обеспечения устойчивого проведения независимой оценки;

32. *просит далее* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вступить в диалог с государствами-членами в начале июля 2020 года, с тем чтобы до возобновленной сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам в 2020 году представить пересмотренный более долгосрочный перспективный план или стратегию для Управления, включая его штаб-квартиру и усиленную и устойчивую сеть отделений на местах, а также информацию о финансовых последствиях этого плана или стратегии и о возможности перераспределения ресурсов для преодоления этих последствий, принимая во внимание соответствующие рекомендации, сформулированные по итогам стратегических оценок, проведенных Группой независимой оценки Управления, и исходя из ответов руководства;

33. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать свои усилия по стимулированию поступления средств общего назначения от доноров, в том числе путем дальнейшего повышения прозрачности и качества отчетности, и призывает государства-члены и других доноров рассмотреть вопрос об оказании поддержки Управлению в форме средств общего назначения.

Глава II

Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы

3. На 1-м заседании возобновленной шестьдесят второй сессии Комиссии по наркотическим средствам, проведенной совместно с возобновленной двадцать восьмой сессией Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 12 декабря 2019 года, Комиссия по наркотическим средствам рассмотрела пункт 8 повестки дня, сформулированный следующим образом:

«8. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:

a) деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

c) методы работы Комиссии;

d) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы.»

4. Для рассмотрения пункта 8 Комиссии были представлены следующие документы:

a) Записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([E/CN.7/2019/3/Add.1-E/CN.15/2019/3/Add.1](#));

b) Доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов ([E/CN.7/2019/14-E/CN.15/2019/16](#));

c) Доклад Директора-исполнителя о гендерном балансе и географической представленности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([E/CN.7/2019/15-E/CN.15/2019/17](#));

d) Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов ([E/CN.7/2019/16-E/CN.15/2019/18](#));

e) Conference room paper containing the draft proposed programme plan for 2021 and performance information for 2019 for the United Nations Office on Drugs and Crime ([E/CN.7/2019/CRP.13-E/CN.15/2019/CRP.9](#)).

5. Со вступительными заявлениями выступили директор Отдела по вопросам управления Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и директор Отдела анализа политики и связей с общественностью УНП ООН. Со вступительным заявлением также выступил представитель Испании в качестве сопредседателя постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН.

6. С заявлениями выступили наблюдатели от Египта (от имени Группы 77 и Китая) и Намибии (от имени Группы африканских государств). С заявлениями выступили также представители Соединенных Штатов Америки, Исламской Республики Иран, Афганистана, Колумбии, Китая, Нидерландов, Бразилии,

Российской Федерации, Японии и Швейцарии. С заявлением также выступила наблюдатель от Нигерии.

А. Ход обсуждения

7. Многие выступавшие выразили признательность Директору-исполнителю УНП ООН Юрию Федотову за проделанную им за последнее десятилетие работу по руководству деятельностью Управления и приветствовали Гаду Фатхи Вали, вступающую на должность Директора-исполнителя.

8. Ряд выступавших высоко оценили деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН, которая имеет важнейшее значение для повышения прозрачности и подотчетности Управления и для укрепления сотрудничества и доверия между государствами-членами и УНП ООН. Было отмечено, что рабочая группа является полезным форумом для проведения регулярных консультаций и обзоров, в том числе по вопросам, касающимся планов по программам Управления и осуществления глобальных тематических, региональных и страновых программ, а также по финансовым, административным и другим вопросам. В этой связи была подчеркнута важность прозрачного и своевременного представления информации в поддержку принятия решений, и УНП ООН было настоятельно рекомендовано активизировать свои усилия в этом направлении.

9. В ходе обсуждения сводного бюджета на двухгодичный период 2020–2021 годов была подчеркнута важность устойчивого финансирования для выполнения мандатов Управления в области международного контроля над наркотиками и предупреждения преступности и уголовного правосудия. Ряд выступавших с обеспокоенностью отметили проблемы, с которыми сталкивается УНП ООН в связи с нехваткой средств общего назначения, и подчеркнули, что сохраняющиеся тенденции в области финансирования могут сказаться на способности Управления эффективно выполнять основные программные функции, в частности нормотворческую работу, стратегическое тематическое руководство и исследования. УНП ООН было предложено принять меры к тому, чтобы бюджеты на будущие бюджетные циклы представлялись в полном соответствии с положениями соответствующих резолюций заблаговременно до их представления Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для получения возможности провести предварительные консультации и обсуждения. УНП ООН было также предложено повысить прозрачность в отношении расходования и распределения ресурсов и расширить использование средств на вспомогательное обслуживание программ.

10. Ряд ораторов вновь подчеркнули важность достаточного, предсказуемого и стабильного финансирования УНП ООН для обеспечения непрерывности процесса технической помощи, в частности развивающимся странам. Было особо отмечено, что УНП ООН необходимо в тесном взаимодействии с государствами-членами и с учетом их рекомендаций повышать эффективность своих программ и мероприятий по оказанию технической помощи.

11. Несколько выступавших одобрили усилия, предпринимаемые УНП ООН в рамках реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе в отношении резервного потенциала. Некоторые выступавшие высказались за сбалансированный подход и подчеркнули, что постоянное участие Управления на уровне как штаб-квартиры, так и отделений на местах и его комплексный подход к разработке глобальных тематических, региональных и страновых программ обеспечивают эффективность его технической помощи. Ряд выступавших отметили необходимость усилить работу в направлении обеспечения согласованности действий системы Организации Объединенных Наций и дальнейшего развития взаимодействия с координаторами-резидентами и с другими учреждениями.

12. Некоторые ораторы с обеспокоенностью отметили финансовые проблемы, с которыми сталкивается Международный комитет по контролю над наркотиками (МККН) вследствие общесистемного дефицита финансирования из регулярного бюджета и которые ограничивают способность Комитета в полной мере выполнять функции, возложенные на него договорами. Было выражено мнение о том, что глобальная программа Комитета по опиоидам должна стать совместной программой с участием УНП ООН, с тем чтобы обеспечить соответствующий экспертный потенциал, необходимый для оказания технической помощи.
13. Некоторые выступавшие подчеркнули необходимость усовершенствовать подход к техническому сотрудничеству, ориентированный на конкретные результаты, с учетом плана реформирования системы развития Организации Объединенных Наций, в котором особое внимание уделяется подотчетности и прозрачности. Некоторые выступавшие заострили внимание на том, что Управление своей работой существенно способствует деятельности государств-членов по решению задач, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Некоторые выступавшие особо отметили, что мандаты Управления носят специализированный характер и не исчерпываются работой по достижению целей в области устойчивого развития.
14. Некоторые ораторы подчеркнули, что УНП ООН следует продолжать работу в рамках процесса реформирования системы управления Организации Объединенных Наций и в этой связи активизировать усилия в направлении утверждения принципов транспарентности и подотчетности в работе Управления.
15. Было подчеркнуто, что необходимо активнее внедрять культуру оценки в УНП ООН на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ в контексте управления, ориентированного на конкретные результаты.
16. Несколько делегаций с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый УНП ООН в решении задачи обеспечения гендерного равенства в составе его персонала. В адрес Директора-исполнителя Управления была высказана просьба активизировать усилия по обеспечению равной представленности женщин на должностях категории специалистов и на должностях руководящего и директивного уровней и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам доклад о результатах этих усилий.
17. Многие выступавшие выразили мнение о том, что необходимо приложить больше усилий для расширения географического разнообразия и обеспечения справедливой географической представленности в штатном расписании УНП ООН. Была выражена обеспокоенность по поводу отсутствия заметных сдвигов в направлении увеличения представленности развивающихся стран, в частности непредставленных вообще или недопредставленных. В адрес Директора-исполнителя УНП ООН была высказана просьба активизировать усилия по обеспечению справедливой географической представленности, особенно на должностях категории специалистов и на должностях руководящего и директивного уровней, в том числе посредством создания в Канцелярии Директора-исполнителя группы по обеспечению сбалансированной географической представленности сотрудников.
18. Ряд выступавших подчеркнули большое значение статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций для политики набора персонала и заострили внимание на том, что критериями для набора персонала должны быть компетентность и служебные заслуги, в том числе при рассмотрении путей улучшения гендерного баланса и географической представленности.
19. Делегации упомянули о проводимой в Организации Объединенных Наций политике абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных домогательств и в этой связи призвали Управление продолжать выполнять соответствующие рекомендации.

В. Решения, принятые Комиссией

20. На совместном заседании Комиссия приняла к сведению решение 2017/236 Экономического и Социального Совета, в котором Совет постановил продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН до проведения сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в первой половине 2021 года, и избрала Наташу Пинеиру Агостини (Бразилия) сопредседателем рабочей группы в соответствии с процедурой, изложенной в резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

21. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия приняла резолюцию 62/9 под названием «Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2020–2021 годов» (см. главу I, раздел В).

Глава III

Осуществление договоров о международном контроле над наркотиками

22. На 2-м заседании возобновленной шестьдесят второй сессии Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня, озаглавленный «Осуществление договоров о международном контроле над наркотиками: изменения в сфере применения контроля над веществами».

23. С заявлениями выступили наблюдатель от Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Председатель МККН и начальник Секции лабораторного и научного обеспечения УНП ООН.

24. С заявлениями выступили также представители Китая, Российской Федерации, Судана, Канады и Хорватии. Кроме того, с заявлениями выступили наблюдатели от Нигерии, Гамбии и Индонезии.

Ход обсуждения

25. В соответствии с резолюцией 58/11 Комиссии в целях подготовки решений о списочном статусе веществ, которые будут приняты Комиссией на ее шестьдесят третьей сессии, наблюдатель от ВОЗ представил Комиссии информацию о результатах сорок второго совещания Комитета экспертов по лекарственной зависимости, проведенного 21–25 октября 2019 года, и о рекомендациях в отношении списочного статуса веществ, вынесенных на этом совещании.

26. Ряд выступавших высоко оценили информацию, представленную Комиссии УНП ООН, ВОЗ и МККН. Кроме того, высокую оценку получила работа Комитета экспертов по лекарственной зависимости. Несколько выступавших выразили поддержку деятельности УНП ООН, МККН и ВОЗ и подчеркнули, что процедуры установления списочного статуса веществ в соответствии с тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками представляют собой важный инструмент для решения мировой проблемы наркотиков.

27. В отношении критического обзора каннабиса и связанных с ним веществ и соответствующих рекомендаций ВОЗ несколько выступавших напомнили, что каннабис остается самым популярным наркотиком. Ряд выступавших призвали к принятию жестких мер контроля и предостерегли от пересмотра списочного статуса каннабиса и связанных с ним веществ. По мнению некоторых выступавших, списочный статус может быть изменен только на основе достоверных научных данных, а имеющиеся в настоящее время данные являются неубедительными.

28. Некоторые выступавшие подчеркнули, что трамадол остается источником существенной угрозы для здоровья населения, и призвали подготовить рекомендацию о постановке его под международный контроль.

29. Несколько выступавших подчеркнули важность систем раннего предупреждения для решения проблем, связанных с новыми психоактивными веществами. В этой связи была дана высокая оценка работе УНП ООН, МККН и ВОЗ.

30. Были отмечены финансовые трудности, которые испытывают МККН и его секретариат в результате общесистемного дефицита финансирования из регулярного бюджета.

31. Было упомянуто о вынесении смертных приговоров за преступления, связанные с наркотиками, и в этой связи была подчеркнута важность соблюдения принципа государственного суверенитета.

Глава IV

Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Комиссии

32. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия рассмотрела пункт 15 повестки дня, озаглавленный «Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Комиссии». Председатель представил данный пункт и довел до сведения Комиссии вопросы, связанные с организацией работы ее шестьдесят третьей сессии.

A. Ход обсуждения

1. Продолжительность шестьдесят третьей сессии и другие организационные вопросы

33. Комиссия постановила, что регулярная часть ее шестьдесят третьей сессии пройдет с понедельника, 2 марта, по пятницу, 6 марта 2020 года, а предсессионные консультации состоятся 28 февраля 2020 года. Комиссия также постановила, что возобновленная часть ее шестьдесят третьей сессии будет проведена 3 и 4 декабря 2020 года.

34. Комиссия далее постановила, что в соответствии с ее решением 55/1 проекты резолюций должны быть представлены не позднее, чем за один месяц до начала сессии, т.е. не позднее полудня понедельника, 3 февраля 2020 года.

2. Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Комиссии

35. Председатель Комиссии напомнил о том, что в своем решении 2019/225 Экономический и Социальный Совет одобрил предварительную повестку дня шестьдесят третьей сессии Комиссии.

B. Решения, принятые Комиссией

36. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия утвердила сроки проведения, сроки представления документов и порядок проведения своей шестьдесят третьей сессии, которые упоминаются в пунктах 33 и 34 выше.

Глава V

Прочие вопросы

37. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия рассмотрела пункт 16 повестки дня, озаглавленный «Прочие вопросы». Сектор исследований и анализа тенденций УНП ООН проинформировал о консультациях на уровне экспертов и прогрессе, достигнутом в деле совершенствования и оптимизации имеющегося вопросника к ежегодным докладам в целях отражения и оценки прогресса, достигнутого в выполнении всех международных обязательств в области наркополитики.

38. С заявлениями выступили представители Российской Федерации, Мексики, Исламской Республики Иран, Аргентины и Канады. Также с заявлением выступила наблюдатель от Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов.

Ход обсуждения

39. Несколько выступавших напомнили о том, что в Декларации министров об активизации наших действий на национальном, региональном и международном уровнях в целях ускорения выполнения наших совместных обязательств по решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней, принятой в 2019 году, УНП ООН была направлена просьба продолжить, в тесном сотрудничестве с государствами-членами и на основе широкого участия, консультации на уровне экспертов относительно совершенствования и оптимизации имеющегося вопросника к ежегодным докладам и представить усовершенствованный и оптимизированный вопросник на рассмотрение Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии. Сектору исследований и анализа тенденций УНП ООН была выражена признательность за его работу.

40. Было подчеркнуто, что пересмотренный и обновленный вопросник к ежегодным докладам должен отражать, в соответствии с Декларацией министров 2019 года, все международные обязательства в области наркополитики, взятые за последнее десятилетие. Один из выступавших подчеркнул, что новый вариант потребует дополнительного рассмотрения на национальном уровне и сохранения за государствами-членами права вносить дальнейшие предложения и замечания, касающиеся нового экспериментального варианта. В этой связи было подчеркнуто, что важно получить пересмотренный и обновленный вопросник к ежегодным докладам на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций до начала шестьдесят третьей очередной сессии Комиссии.

41. Была подчеркнута важность оказания УНП ООН технической помощи запрашивающим ее государствам-членам для повышения эффективности сбора и анализа высококачественных сопоставимых данных и обмена ими.

Глава VI

Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии

42. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия утвердила части своего доклада, касающиеся организации работы сессии и административных вопросов, а также пункта 8 повестки дня ([E/CN.7/2019/L.1/Add.9](#) и [E/CN.7/2019/L.1/Add.10](#)). Комиссия постановила, что в соответствии со сложившейся практикой настоящий доклад будет доведен до сведения Экономического и Социального Совета и что проект решения, препровождающий доклад Комиссии о работе ее возобновленной шестьдесят второй сессии для принятия Экономическим и Социальным Советом, будет включен в доклад о работе возобновленной сессии (см. главу I, раздел A). Комиссия постановила также поручить Председателю Комиссии доработать этот доклад при содействии Докладчика.

Глава VII

Организация работы сессии и административные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

43. Комиссия по наркотическим средствам провела свою возобновленную шестьдесят вторую сессию в Вене 12 и 13 декабря 2019 года.

44. Экономический и Социальный Совет в своем решении 2011/259, озаглавленном «Совместные заседания возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию», постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут проводить совместные заседания в ходе своих возобновленных сессий с единственной целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить УНП ООН комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет также постановил сохранить практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий, с тем чтобы каждая Комиссия могла рассмотреть на раздельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой Комиссии.

45. В ходе своей возобновленной шестьдесят второй сессии Комиссия провела в общей сложности два заседания. В соответствии с решением 2011/259 Совета одно заседание Комиссии по наркотическим средствам было проведено совместно с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию для рассмотрения пункта 8 повестки дня Комиссии по наркотическим средствам и пункта 4 повестки дня Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

46. На 1-м заседании 12 декабря 2019 года Председатель Комиссии по наркотическим средствам открыл возобновленную шестьдесят вторую сессию и выступил с заявлением.

47. На этом совместном пленарном заседании с заявлениями выступили Председатель Комиссии по наркотическим средствам и Председатель Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

48. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года с заявлением выступил Председатель Комиссии. С заявлением также выступил Председатель МККН. Выступавшие выразили признательность Директору-исполнителю УНП ООН Юрию Федотову за проделанную им за последнее десятилетие работу по руководству деятельностью Управления и приветствовали Гаду Фатхи Вали, вступающую на должность Директора-исполнителя.

В. Участники

49. В работе возобновленной шестьдесят второй сессии участвовали представители 43 государств — членов Комиссии (не были представлены 10 государств). На сессии присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций. Список участников содержится в документе [E/CN.7/2019/INF/3](#).

С. Выборы должностных лиц

50. Тринадцатого сентября 2019 года Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна выдвинула кандидатуру Адель Кано дель Кастильо (Перу) на должность Докладчика на оставшуюся часть шестьдесят второй сессии, поскольку эта должность освободилась после регулярной части шестьдесят второй сессии. На своем 1-м заседании 12 декабря Комиссия по наркотическим средствам избрала Докладчика.

Д. Документация

51. Перечень документов, представленных Комиссии на ее возобновленной шестьдесят второй сессии, содержится в документе зала заседаний E/CN.7/2019/CRP.12/Add.1.

Е. Закрытие возобновленной шестьдесят второй сессии

52. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года с заключительным заявлением выступил Председатель Комиссии. С заявлением также выступила наблюдатель от Нигерии.
